



JÄSENILMOITUS – BEITRITTSERKLÄRUNG

Täytä lomake selvästi painokirjaimin – Bitte gut lesbar in Druckbuchstaben ausfüllen!

Ilmoittaudun/ilmoittaudumme Münchenin suomalaisen kielikoulu yhdistyksen jäseneksi.

Ich/wir erkläre/n meinen/unseren Beitritt zum Finnischen Schulverein München e.V.

Etunimi/Vorname	Etunimi/Vorname
Sukunimi/Familiennome	Sukunimi/Familiennome
Kansalaisuus/Nationalität	Kansalaisuus/Nationalität
Äidinkieli/Muttersprache	Äidinkieli/Muttersprache
Katuosoite/Straße	Katuosoite/Straße
Postinumero/PLZ	Postinumero/PLZ
Postitoimipaikka/Wohnort	Postitoimipaikka/Wohnort
Puh./Tel.	Puh./Tel.
E-mail	E-mail

ILMOITAN/ILMOITAMME LAPSENI/LAPSEMME SUOMI-KOULUN TUNNEILLE ANMELDUNG DER KINDER ZU EINER GRUPPE DES FINNISCHEN SCHULVEREINS

Lapsen etu- ja sukunimi/Vor- und Familienname des Kindes	Syntymäaika/Geboren am
Lapsen etu- ja sukunimi/Vor- und Familienname des Kindes	Syntymäaika/Geboren am
Lapsen etu- ja sukunimi/Vor- und Familienname des Kindes	Syntymäaika/Geboren am

Jäsen- ja lukukausimaksut suoritetaan/suoritamme viipymättä laskun saatua/ saatuaamme yhdistyksen alla mainitulle pankkitilille. / Den Mitgliedsbeitrag und die Semestergebühren werde/n ich/wir unverzüglich nach dem Erhalt der Rechnung auf das unten angegebene Konto des Vereins überweisen.

Allekirjoituksellani vahvistan suostumukseni siihen, että Münchenin suomalainen kielikoulu tallentaa antamani henkilökohtaiset tiedot käyttääkseen niitä koulun ja jäsenasioiden hoitamiseen koulun tavoitteiden mukaisesti. / Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich einverstanden, dass die von mir gemachten persönlichen Angaben zum Zwecke der Mitgliederbetreuung vom Finnischen Schulverein München e.V. gespeichert und im Rahmen der Ziele des Vereins ausgewertet und benutzt werden dürfen.

En halua laps(i)eni valokuvia ilmestyvän nettisivuilla / / Fotos meines/r Kindes/r sollen nicht auf der Homepage erscheinen

Paikka, päivämäärä/Ort, Datum	Paikka, päivämäärä/Ort, Datum
Allekirjoitus/Unterschrift	Allekirjoitus/Unterschrift



Jäsen- ja lukukausimaksut

Liittymismaksu	20 €/perhe
Vuosimaksu	25 €/perhe
Lukukausimaksu 1. lapsi	30 €/lapsi
Lukukausimaksu sisarukset	20 €/lapsi
Lukukausimaksu nuorisoryhmä	20 €/lapsi
Materiaaliraha	15 €/lapsi ja lukukausi
Kanteleryhmä	10 €/lapsi ja lukukausi

Laululeikkipiiriläisiltä ei peritä lukukausimaksuja eikä materiaalirahaa.

Mitgliedsbeitrag und Semestergebühren

Eintrittsgebühr	20 €/Familie
Jahresbeitrag	25 €/Familie
Semestergebühr 1. Kind	30 €/Kind
Semestergebühr Geschwister	20 €/Kind
Semestergebühr Jugendgruppe	20 €/Kind
Materialgeld	15 €/Kind und Semester
Kantele-Gruppe	10 €/Kind und Semester

Kinder der Spielgruppe zahlen keine Semestergebühr und Materialgeld.

Keskiviikkoryhmät

Laululeikkipiiri	0-3,5 v
Leikkikouluryhmä	3,5-5 v
Esikouluryhmä	5-6 v
Koululaisryhmät (1.-4. lk)	6-10 v
Kanteleryhmä	

Viikonloppuryhmät

Koululaisryhmä	11-13 v
Nuorisoryhmä	13+ v

Mittwochgruppen

Spielgruppe	0-3,5 J.
Kindergartengruppe	3,5-5 J.
Vorschulgruppe	5-6 J.
Schülergruppen (1-4. Kl.)	6-10 J.
Kantele-Gruppe	

Wochenendgruppen

Schülergruppe	11-13 J.
Jugendgruppe	13+ J.

(Maaliskuu/März 2005)